

# A m t s b l a t t

## für die Landeshauptstadt Potsdam

Amtliche Bekanntmachungen mit Informationsteil

Jahrgang 22

Potsdam, den 21. Juni 2011

Nr. 8

### Inhalt:

- **Tagesordnung Stadtverordnetenversammlung am 27.6.2011** s. 1

### 33. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Potsdam

**Gremium: Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Potsdam**  
**Sitzungstermin: Montag, 27.06.2011, 16:00 Uhr**  
**Ort, Raum: Plenarsaal, Stadtverwaltung Potsdam, Friedrich-Ebert-Str. 79 – 81**

#### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

#### 1 Eröffnung der Sitzung

#### 2 Fragestunde

#### Zu folgenden Themen liegen Anfragen vor:

Sachstand Groß Glienicker Seeufer II, Sachstand Uferwegsperrungen mittels Pflanzen II, See-Center in Groß Glienicke, EWP/SWP Sonderzahlungen

**Weitere Fragen können durch die Stadtverordneten bis Donnerstag, 23. Juni 2011, eingereicht werden.**

2.1 **11/SVV/0485** Stadtverordneter Menzel, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

2.2 **11/SVV/0486** Stadtverordneter Menzel, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

2.3 **11/SVV/0487** Stadtverordneter Menzel, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

#### 3 Feststellung der Anwesenheit sowie der ordnungsgemäßen Ladung

#### 4 Wiedervorlagen aus den Ausschüssen – Vorlagen der Verwaltung

4.1 Jahresabschlusses zum 31.12.2008 des KIS und Entlastung der Werkleitung  
**11/SVV/0184** Oberbürgermeister, Kommunaler Immobilienservice

#### Impressum



**Landeshauptstadt  
Potsdam**

**Herausgeber:** Landeshauptstadt Potsdam, Der Oberbürgermeister  
Verantwortlich: Bereich Öffentlichkeitsarbeit/Marketing, Dr. Sigrid Sommer

**Redaktion:** Bärbel Zerbe  
Friedrich-Ebert-Straße 79/81, 14469 Potsdam,  
Tel.: 03 31/2 89 12 61 und 03 31/2 89 12 64

**Kostenlose Bezugsmöglichkeiten:** Internetbezug über [www.potsdam.de](http://www.potsdam.de)  
Das Amtsblatt erscheint mindestens monatlich und liegt an folgenden Stellen in der Landeshauptstadt zur Selbstabholung bereit:

Stadtverwaltung, Bürgerservice, Friedrich-Ebert-Straße 79/81  
Polizeipräsidium, Henning-v.-Tresckow-Str. 9 – 13  
Stadt- und Landesbibliothek, Friedrich-Ebert-Straße 4  
Kulturhaus Babelsberg, Karl-Liebknecht-Str. 135  
Bürgerhaus am Schlaatz, Schilfhof 28

Begegnungszentrum STERN\*Zeichen, Galleistr. 37 – 39  
Allgemeiner Studierendenausschuss der Universität Potsdam,  
Am Neuen Palais, Haus 6

**Gesamtherstellung:**  
Brandenburgische Universitätsdruckerei und Verlagsgesellschaft mbH,  
Karl-Liebknecht-Straße 24 – 25, 14476 Golm,  
Tel.: 03 31/5 68 90, Fax: 03 31/56 89 16

- 4.2 Abschluss Wegenutzungsvertrag für die Gasversorgung in den Vertragsgebieten Eiche, Golm, Grube und Satzkorn  
**11/SVV/0278** Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 4.3 Festlegung von innerstädtischen Vorranggebieten Wohnen im Rahmen der integrierten Innenstadtentwicklung durch Wohnraumförderung  
**11/SVV/0289** Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 4.4 Satzungsbeschluss Bebauungsplan Nr. 52 „Rote Kaserne Ost“ – 2. Änderung „Teilbereich Exerzierhaus“ und Billigung der Abwägungsergebnisse  
**11/SVV/0318** Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 4.5 Billigung der Abwägung – Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 14 A „Kirschallee/Habichtweg“  
**11/SVV/0319** Oberbürgermeister, FB Stadterneuerung und Denkmalpflege
- 5 Wiedervorlagen aus den Ausschüssen – Vorlagen der Fraktionen**
- 5.1 Erhalt der Polizeiwache Babelsberg  
**10/SVV/0637** Fraktion CDU/ANW, Fraktion FDP
- 5.2 Lebensmittelhygiene  
**10/SVV/0642** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 5.3 Konzessionsverträge Strom der Landeshauptstadt Potsdam  
**10/SVV/0826** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 5.4 Werbesatzung  
**10/SVV/0969** Fraktion CDU/ANW
- 5.5 Bürgerbefragungen  
**10/SVV/1052** Fraktion DIE LINKE
- 5.6 Kontrolle kommunaler Immobilienverkäufe  
**10/SVV/1054** Fraktion DIE LINKE
- 5.7 Erhalt der Sporthalle Heinrich-Mann-Allee  
**11/SVV/0095** Fraktion DIE LINKE
- 5.8 ÖPP in Potsdam  
**11/SVV/0117** Fraktion FDP
- 5.9 B-Plan Schwanenallee  
**11/SVV/0153** Fraktion FDP
- 5.10 Verkehrsberuhigung Dr. Rudolf-Tschäpe-Platz  
**11/SVV/0205** Gruppe Die Andere
- 5.11 Sicherung von Mindeststandards in der Abteilung Psychiatrie  
**11/SVV/0210** Gruppe Die Andere
- 5.12 Prüfung Zebrastreifen oder Fußgängerampel Haltestelle Schlaatzstraße  
**11/SVV/0221** Gruppe Die Andere
- 5.13 Verbesserung der Ordnung in den Neubaugebieten  
**11/SVV/0230** Fraktion CDU/ANW
- 5.14 Auslegung des Nahverkehrsplans 2012 – 2016  
**11/SVV/0234** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, FDP, SPD
- 5.15 Verkehrssituation am neuen Garten  
**11/SVV/0235** Fraktion FDP
- 5.16 Erörterung der städtebaulichen Entwicklung im Bereich der Neustädter Havelbucht  
**11/SVV/0244** Fraktion DIE LINKE
- 5.17 Nutzung Parkhausfassade Schiffbauergasse  
**11/SVV/0257** Gruppe Die Andere
- 5.18 Qualitäten in der Speicherstadt sichern  
**11/SVV/0286** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 5.19 Russisches Militärstädtchen Nr. 7  
**11/SVV/0299** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, SPD, CDU/ANW, FDP
- 5.20 Bautypologien für die Potsdamer Mitte entwickeln  
**11/SVV/0300** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, SPD, FDP
- 5.21 Verkehrsberuhigung Wendekreise  
**11/SVV/0301** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 5.22 Schafgraben  
**11/SVV/0309** Fraktion DIE LINKE
- 5.23 Aufsichtsrat für Luftschiffhafen GmbH  
**11/SVV/0312** Fraktion DIE LINKE
- 5.24 Ausstellung Stadtentwicklung  
**11/SVV/0316** Fraktion DIE LINKE
- 5.25 Keine unbezahlten Praktika  
**11/SVV/0328** Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen
- 5.26 Kooperative Planung für den Ortseingang von Groß Glienicke, B-Plan 21  
**11/SVV/0331** Stadtverordneter Menzel; Gruppe BürgerBündnis; Gruppe Potsdamer Demokraten
- 5.27 Ausführende Arbeiten Sanierungsgebiet Findling durch städtischen Sanierungsträger  
**11/SVV/0332** Gruppe BürgerBündnis
- 5.28 Rotation in korruptionsgefährdeten Verwaltungsbereichen  
**11/SVV/0333** Fraktion Die Andere
- 5.29 Änderung der Hauptsatzung – Aktives Teilnahmerecht in den Ausschüssen  
**11/SVV/0334** Fraktion FDP
- 5.30 Gesamtschule am Standort Schilfhof  
**11/SVV/0338** Fraktion DIE LINKE
- 5.31 Munitionsfreiheit auf Schul-, Kita-, Jugendfreizeit-, Senioreneinrichtungen sowie Sport-, Bolz- und Spielplätzen  
**11/SVV/0393** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 5.32 Mehr Verkehrssicherheit für Kinder und Eltern vor der AWO-KITA in der Geschwister-Scholl-Straße  
**11/SVV/0421** Fraktionen SPD, CDU/ANW
- 5.33 Straßenquerung Horstweg  
**11/SVV/0422** Fraktion SPD
- 5.34 Gedenktafelkommission der Landeshauptstadt Potsdam  
**11/SVV/0424** Fraktion DIE LINKE
- 6 EWP**
- 6.1 Große Anfrage – Spitzelaffäre im Stadthaus  
**11/SVV/0420** Fraktion BürgerBündnis
- 6.2 Anfrage – EWP/SWP Sonderzahlungen  
**11/SVV/0488** Stadtverordneter Menzel, Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 6.3 Vorgänge EWP  
**11/SVV/0437** Fraktionen SPD, CDU/ANW, Bündnis 90/Die Grünen, FDP

- 6.4 Begrenzung von Geschäftsführergehältern in städtischen Betrieben  
**11/SVV/0387** Fraktion Die Andere
- 6.5 Einführung des Partizipativen Sponsorings in städtischen Unternehmen  
**11/SVV/0472** Fraktion Die Andere
- 6.6 Mitgliedschaft städtischer Betriebe bei Transparency International  
**11/SVV/0473** Fraktion Die Andere
- 6.7 Bestellung von Mitgliedern des Aufsichtsrates der PRO POTSDAM GmbH  
**11/SVV/0341** Fraktionen DIE LINKE, SPD, CDU/ANW, Bündnis 90/Die Grünen
- 6.8 Sponsorenleistungen durch die EWP  
**11/SVV/0484** Fraktion BürgerBündnis
- 6.9 Umstände der Aufhebungsvereinbarung  
**11/SVV/0490** Fraktion FDP
- 6.10 Beteiligung der Stadtverordnetenversammlung an der Auswahl der Geschäftsführer in städtischen Beteiligungen  
**11/SVV/0491** Fraktion FDP
- 6.11 Bürgerbeteiligung an der Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP)  
**11/SVV/0492** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 6.12 Veröffentlichung der Kosten des Stadtwerkefestes  
**11/SVV/0493** Fraktion FDP
- 6.13 Öffentlichkeit von Aufsichtsratssitzungen im Zuge der Aktienrechtsnovelle 2011  
**11/SVV/0494** Fraktion SPD
- 6.14 Abberufung und Neubestellung der von der Landeshauptstadt Potsdam in den Aufsichtsrat der EWP entsandten städtischen Vertreter/innen  
**11/SVV/0501** Oberbürgermeister, Bereich Beteiligungsmanagement
- 6.15 Sportförderkonzept  
**11/SVV/0503** Fraktion FDP
- 7 Anträge**
- 7.1 Belag Sportplatz Westkurve  
**11/SVV/0444** Fraktion Die Andere, Fraktion SPD
- 7.2 Straßenbenennung in 14467 Potsdam „Chileplatz“  
**11/SVV/0352** FB Grün- und Verkehrsflächen
- 7.3 Straßenbenennung in 14476 Potsdam „Müllerweg“  
**11/SVV/0353** Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 7.4 Offener Bücherschrank Potsdam  
**11/SVV/0375** Fraktion CDU/ANW, B90/Die Grünen, FDP
- 7.5 Städtebaulicher Wettbewerb zum Brauhausberg  
**11/SVV/0388** Fraktion DIE LINKE
- 7.6 Städtebauliches Konzept für das Vorgelände des Brauhausberges  
**11/SVV/0423** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 7.7 Konkretisierung Masterplan Brauhausberg  
**11/SVV/0434** Fraktion FDP
- 7.8 Umzug der Grundschule am Priesterweg während der geplanten Sanierung  
**11/SVV/0401** Fraktion DIE LINKE
- 7.9 Sommerangebot der Stadt Potsdam für kinderreiche Familien zur Nutzung der Strandbäder „Stadtbad Park Babelsberg“ und „Waldbad Templin“  
**11/SVV/0389** Fraktion DIE LINKE
- 7.10 Künftiger Umgang mit DDR-Architektur  
**11/SVV/0415** Fraktion DIE LINKE
- 7.11 Inklusionskonferenz Potsdam „Potsdam für Alle“  
**11/SVV/0391** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, SPD, CDU/ANW
- 7.12 Piazzetta im Bereich Jägertor  
**11/SVV/0392** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, CDU/ANW, FDP
- 7.13 Alternativfinanzierung für soziale Projekte aus dem Programm „Soziale Stadt“  
**11/SVV/0395** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 7.14 Koordinierungsstelle für Kinder und Jugendliche mit Behinderungen  
**11/SVV/0404** Fraktion SPD
- 7.15 Mindeststandards für den Haushaltsentwurf 2012  
**11/SVV/0418** Fraktion Die Andere
- 7.16 Vorbereitende Untersuchung nach § 141, BauGB Hans-Thoma Karree (zur Vorbereitung ein förmlich festgelegten Sanierungsgebiet)  
**11/SVV/0419** Fraktion BürgerBündnis
- 7.17 Einzelfahrschein für alle Fahrtrichtungen  
**11/SVV/0425** Fraktion DIE LINKE
- 7.18 Vergabe von Grundstücken  
**11/SVV/0426** Fraktion DIE LINKE
- 7.19 Gemeindezentrum russisch-orthodoxe Gemeinde  
**11/SVV/0427** Fraktion DIE LINKE
- 7.20 Haushalt für Bürger transparenter gestalten  
**11/SVV/0433** Fraktion FDP
- 7.21 Anpassung Gesamtbudget Fraktionsfinanzierung  
**11/SVV/0438** Fraktionen FDP, CDU/ANW, DIE LINKE
- 7.22 Beirat für Begleitung Bauvorhaben Stadtteilschule  
**11/SVV/0483** Fraktion CDU/ANW
- 7.23 Abberufung/Berufung sachkundiger Einwohner im Finanzausschuss  
**11/SVV/0495** Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
- 7.24 Jahresabschlüsse 2010 der Stadtwerke Potsdam (SWP) und der Energie Wasser Potsdam (EWP)  
**11/SVV/0496** Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, FDP
- 8 Aufträge der Stadtverordnetenversammlung an den Oberbürgermeister**
- 8.1 Vorschlag zur zusätzlichen Anlage von Spielplätzen in Stadtteilen mit schlechtem Versorgungsgrad gemäß Beschluss: 09/SVV/0723
- 8.1.1 Spielplätze in Potsdam  
**11/SVV/0357** Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 8.2 Rahmenkonzept der „Jugendkultur“ entsprechend des Beschlusses „Umsetzung des 10plus-Punkte-Planes Jugendsoziokultur“ gemäß Beschluss: 10/SVV/0109, Punkt 6

- 8.2.1 Rahmenkonzept „Jugendkultur“ entsprechend des Beschlusses „Umsetzung des 10+ Punkte Planes Jugendsoziokultur“  
**11/SVV/0463** Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum
- 8.3 Sponsoringbericht gemäß Beschluss: 10/SVW/0134
- 8.3.1 Sponsoringbericht der Landeshauptstadt Potsdam 2010  
**11/SVV/0414** Oberbürgermeister, Servicebereich Finanzen und Berichtswesen
- 8.4 Prüfbericht bezüglich Schinkelhalle gemäß Beschluss: 10/SVW/0724
- 8.4.1 Schinkelhalle in die Ausschreibung von Marketing- und Managementleistungen integrieren  
**11/SVV/0479** Oberbürgermeister, FB Kultur und Museum
- 8.5 Bericht bezüglich der Erhebung von Infrastrukturkostenbeiträge gemäß Beschluss: 10/SVW/0956
- 8.5.1 Infrastrukturfolgekostenbeiträge erheben – Erster Bericht zur Prüfung  
**11/SVV/0452** Oberbürgermeister, FB Stadtplanung und Bauordnung
- 8.6 Bericht über den Sachstand bezüglich des Erhalts des „Leander“ gemäß Beschluss: 11/SVW/0249
- 8.6.1 Leander  
**11/SVV/0460** Oberbürgermeister, GB Soziales, Gesundheit, Ordnung und Umweltschutz
- 8.7 Bericht zum Kinderspielplatz und einer Verkehrsberuhigung im Wohngebiet Thaerstraße gemäß Beschluss: 11/SVW/0130
- 8.7.1 Kinderspielplatz und Verkehrsberuhigung im Wohngebiet Thaerstraße  
**11/SVV/0413** Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 8.8 Bericht bezüglich des Auftrags, die Beseitigung von Fahrrädern aus dem öffentlichen Raum ggf. in Abstimmung mit der Deutschen Bahn zu organisieren gemäß Beschluss: 11/SVW/0143
- 8.8.1 Verwaiste und defekte Fahrräder an den Bahnhöfen Potsdams  
**11/SVV/0461** Oberbürgermeister, FB Ordnung und Sicherheit
- 8.9 Querungshilfe Friedrich-Wolf-Straße gemäß Beschluss: 11/SVW/0132
- 8.10 Information über den Stand der Erarbeitung des Wettbewerbsbeitrages „Innenstadt! – Barrierefrei?“ gemäß Beschluss: 11/SVW/0247
- 8.10.1 Innenstadt! – Barrierefrei?  
**11/SVV/0456** Oberbürgermeister, FB Grün- und Verkehrsflächen
- 8.11 Initiative zum Lehrersatzpool gemäß Beschluss: 11/SVW/0240
- 8.11.1 Initiative zum Lehrersatzpool  
**11/SVV/0459** Oberbürgermeister, FB Schule und Sport
- 8.12 Katastrophenplanung Atomreaktor Helmholtz-Zentrum gemäß Beschluss: 11/SVW/0258
- 8.12.1 Katastrophenplanung Atomreaktor Helmholtz-Zentrum  
**11/SVV/0462** Oberbürgermeister, FB Feuerwehr
- 8.13 Bericht zur Havarie eines Mastes der Flutlichtanlage im Karl-Liebknecht-Stadion gemäß Beschluss: 11/SVW/0297
- 8.14 Erhalt der Lehrerstunden für die Waldschule Potsdam/Wildpark gemäß Beschluss: 11/SVW/0314
- 8.14.1 Erhalt der Lehrerstunden für die Waldschule Potsdam/Wildpark  
**11/SVV/0458** Oberbürgermeister, FB Schule und Sport
- 8.15 Zwischenbilanz Kulturpolitische Leitlinien gemäß Beschluss: 09/SVW/1148
- 8.16 Zwischenbericht zur Auflösung des Vertragsverhältnisses
- Nichtöffentlicher Teil**
- 9 Feststellung der nicht öffentlichen Tagesordnung**
- 10 Nicht öffentliche Wiedervorlagen aus den Ausschüssen**
- 10.1 Verkauf einer noch zu vermessenden Teilfläche des Grundstücks Breite Straße in Potsdam  
**11/SVV/0103** Oberbürgermeister, Servicebereich Recht und Grundstücksmanagement
- 10.2 Verkauf von Grundstücken in Potsdam, Karl-Liebknecht-Straße  
**11/SVV/0354** Oberbürgermeister, Servicebereich Recht
- 11 Nicht öffentliche Anträge**
- 11.1 Verkauf des Grundstücks Golmer Chaussee in Potsdam  
**11/SVV/0355** Oberbürgermeister, Servicebereich Recht
- 11.2 Geschäftsbesorgungsvertrag zur Bewirtschaftung des Sportparks Luftschiffhafen durch die Luftschiffhafen Potsdam GmbH  
**11/SVV/0408** Oberbürgermeister, FB Schule und Sport
- Mitteilungsvorlage**
- 11.3 Bericht zur Havarie der Flutlichtanlage im Karl-Liebknecht-Stadion  
**11/SVV/0470** Oberbürgermeister, FB Schule und Sport